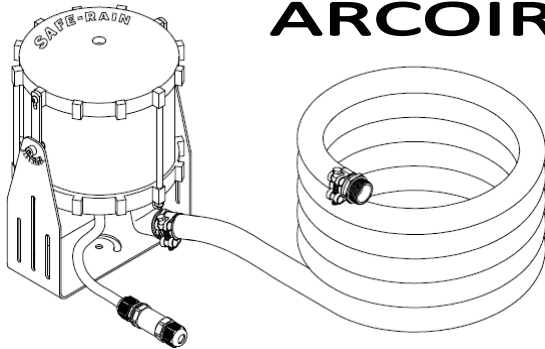


# MANUAL V2

## ARCOIRIS/RAINBOW JET



### FABRICA Y OFICINAS / FACTORY AND HEAD OFFICE

**SAFE RAIN S.L.**  
**C/ COBRE Nº6**  
**45520 VILLALUENGA DE LA SAGRA**  
**(TOLEDO) SPAIN**  
**TLF. +34 925 531 480**  
**FAX: + 34 925 530 257**  
**E MAIL: [info@saferain.com](mailto:info@saferain.com)**  
**<http://www.saferain.com>**

### ESPAÑOL

#### PREFACIO

Bienvenido a SAFE RAIN. Le felicitamos por la compra del Arcoiris. Esperamos no defraudar las expectativas puestas en el producto y en nuestra empresa.

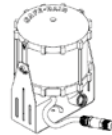




Lea minuciosamente las instrucciones de uso y familiarícese con el equipo antes de usar el mismo por primera vez. Todos los trabajos con este equipo sólo se deben ejecutar conforme a estas instrucciones.

Tenga necesariamente en cuenta las indicaciones de seguridad para garantizar un uso correcto y seguro del equipo. Guarde cuidadosamente estas instrucciones de uso.

#### ÍNDICE/ TABLE OF CONTENTS

1. Contenido del embalaje / Package Content .....	1
2. Declaración de conformidad del fabricante/ The manufacturer's declaration of conformity .....	2
3. Características del producto/ Product characteristics .....	2
4. Instalación/ Installation .....	2/3
5. Garantía/ Warranty.....	3
6. Despiece/ Components.....	4
7. Montaje y mantenimiento del producto/ Assemby and maintenance.....	5
8. Montaje del conector/ Assembly connector.....	6

#### 1. CONTENIDO DEL EMBALAJE/ PACKAGE CONTENT

CANTIDAD/ QUANTITY	DESCRIPCIÓN-REPUESTO/ DESCRIPTION-REFILL	REFERENCIA/ REFERENCE	IMAGEN/ PICTURE
1	Conjunto Arcoiris/ Rainbow Jet Set	-	
1 (5 m)	Manguera flexible Ø25 interior	F4310019R12	
2	Abrazadera acero inox. Supra W4 29-31	F4310019R15	
2	Entronque manguera de G1" x 25 mm	030004	
2	Junta plana Ø39-33 2mm Cartón	F4310324R01	

2. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL FABRICANTE/ THE MANUFACTURE'S DECLARATION OF CONFORMITY

SAFE RAIN S.L. declara que este producto cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/EC y Real Decreto 1580/2006. Así mismo es conforme con la directiva de Baja tensión 2006/95/CE y Reales Decreto 7/88 y 154/1995. Las normas armonizadoras aplicadas fueron la EN 60598-1, EN 60598-2-18

SAFE RAIN S.L. declares conformity in the sense of the EC directive, EMC directive 2004/108/EC and Royal Decree 1580/2006. As well as the low voltage directive 2006/95/CE and Royal Decrees 7/88 y 154/1995. The following harmonised standards apply: EN 60598-1, EN 60598-2-18

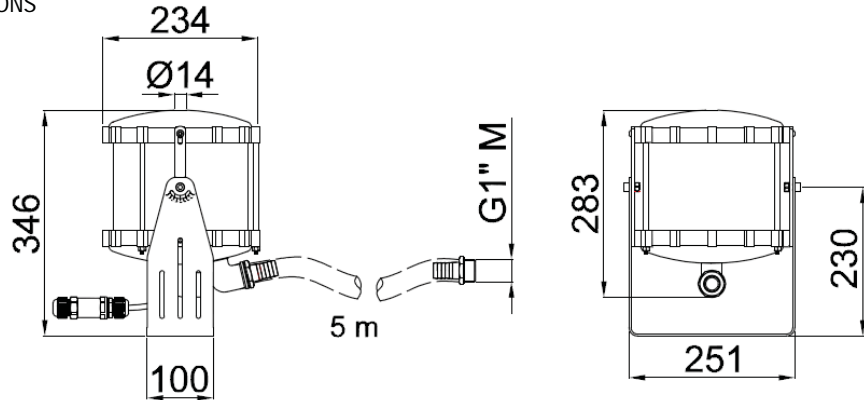


3. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO/ PRODUCT CHARACTERISTICS

3.1. ELÉCTRICAS / ELECTRIC

Tensión de la iluminación LED/ Light LED Voltage	12/24V DC
Potencia de La iluminación LED/ Light LED Power	10W
Temperatura del entorno/ Ambient temperature	0 - +45°
Índice de protección del conjunto/ IP Code	IPX8

3.2. DIMENSIONES/ DIMENSIONS

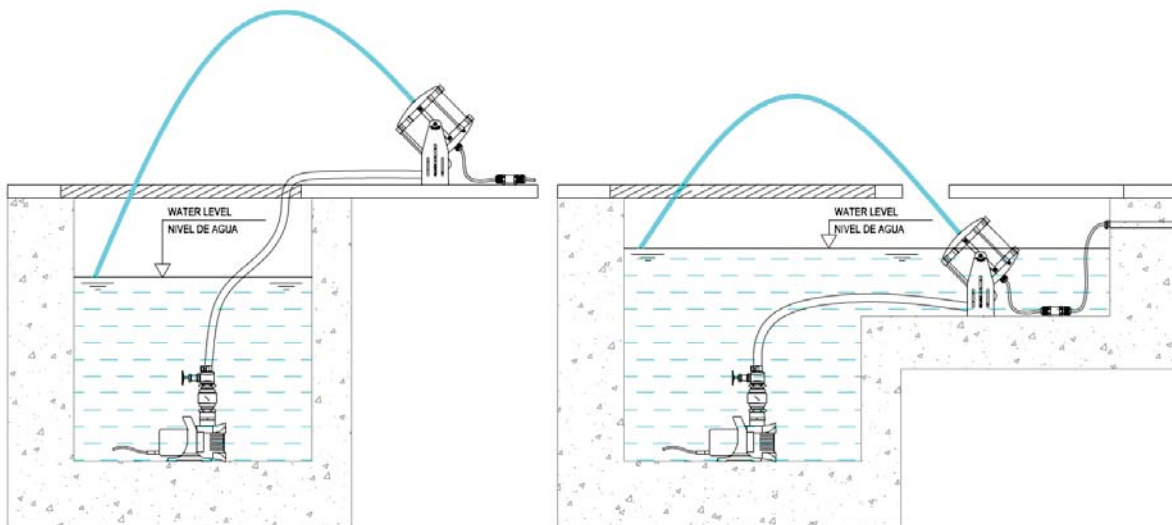


4. INSTALACIÓN/ INSTALLATION

4.1- Hidráulica/ Hydraulic

Puede ser instalado aéreo o semi-sumergido, nunca se debe cubrir la salida del chorro o se perderá el efecto laminar del agua.

Can be installed overhead or semi-submerged, it should never cover the outlet of the jet or the laminar effect of the water will be lost.



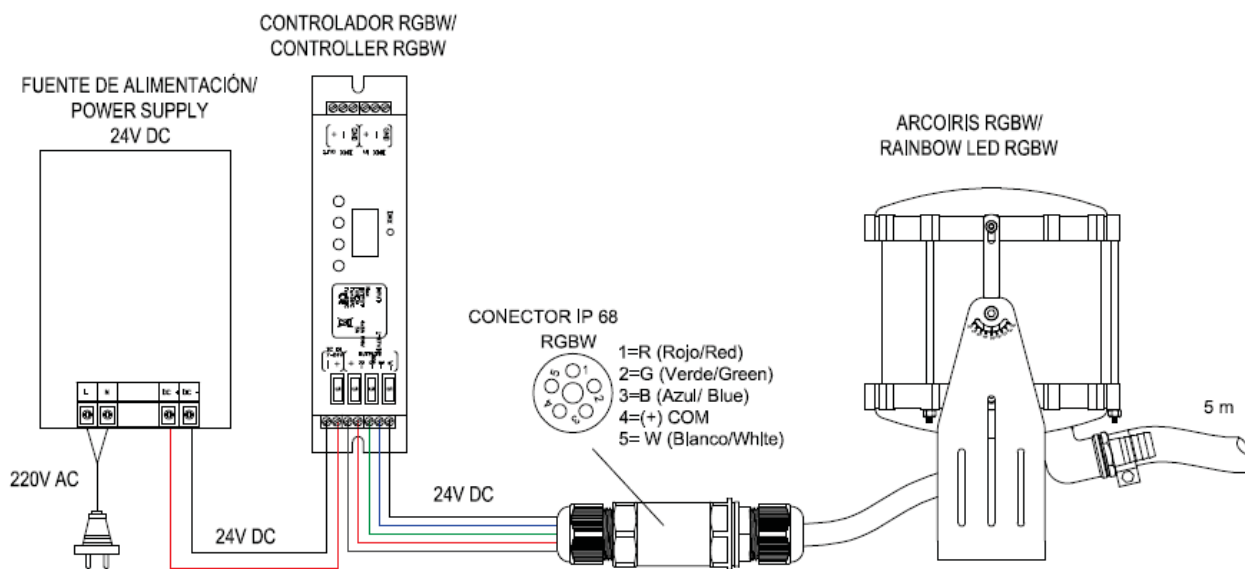
#### 4.2- Eléctrica/ Electric

Para facilitar y asegurar la estanqueidad se incorpora un conector IP68 para realizar la conexión desde el Arcoiris al cuadro eléctrico o a una caja de conexiones. Debe usar manguera tipo H05RR-F, H05RN-F, H07RR-F ó H07RN-F para el conector IP68.

La instalación completa debe ir con los sistemas adecuados para hacer estanca la conexión de los cables dentro del agua, si no es así puede entrar agua en el Arcoiris y dañar toda la instalación eléctrica. Una inadecuada estanqueidad en la conexión de los cables anula la GARANTÍA. Siga las instrucciones de montaje del conector F6403217 del punto 8.

For easy and security the sealant of the Rainbow incorporate the connector IP68 to connect from Rainbow to control panel or junction box. Use cable H05RR-F, H05RN-F, H07RR-F or H07RN-F in the connector IP68.

All installation should be with suitable cable connection to make perfectly watertight underwater, but, if it's not, can enter water inside of the Rainbow and damage the electrical installation. Inadequate installation of the cables underwater void the WARRANTY. Follow the assembly instructions for connector F6403217 from point 8.



#### 5. GARANTÍA/WARRANTY

Gracias por la selección de este producto en su compra. El Arcoiris ha sido montado y revisado con el cumplimiento de las normas de seguridad. Los productos utilizados para su fabricación son de alta calidad y proporciona garantía de 2 años desde la fecha de compra por defectos de material, de producción, utilizado adecuadamente conforme a las instrucciones y si se producen problemas de funcionamiento, ofrecemos gratuitamente los servicios de reparación/sustitución, excepto en los siguientes casos:

1. Defectos causados por mala instalación o un deficiente mantenimiento.
2. Daños y perjuicios causados por terremoto, incendio, rayo y contaminación.
3. Daños debidos al transporte, vibraciones, etc. después de la compra.
4. Daños y perjuicios causados por negligencia, inadecuado almacenamiento a alta o baja temperatura y/o humedad ambiente o cerca de productos químicos nocivos.
5. Cualquier daño causado por desmontaje no autorizado, mantenimiento o modificación de circuito, cualquier conexión errónea y la sustitución de los chips.
6. Daños causados por una tensión superior a 1V de la indicada en sus parámetros de funcionamiento.

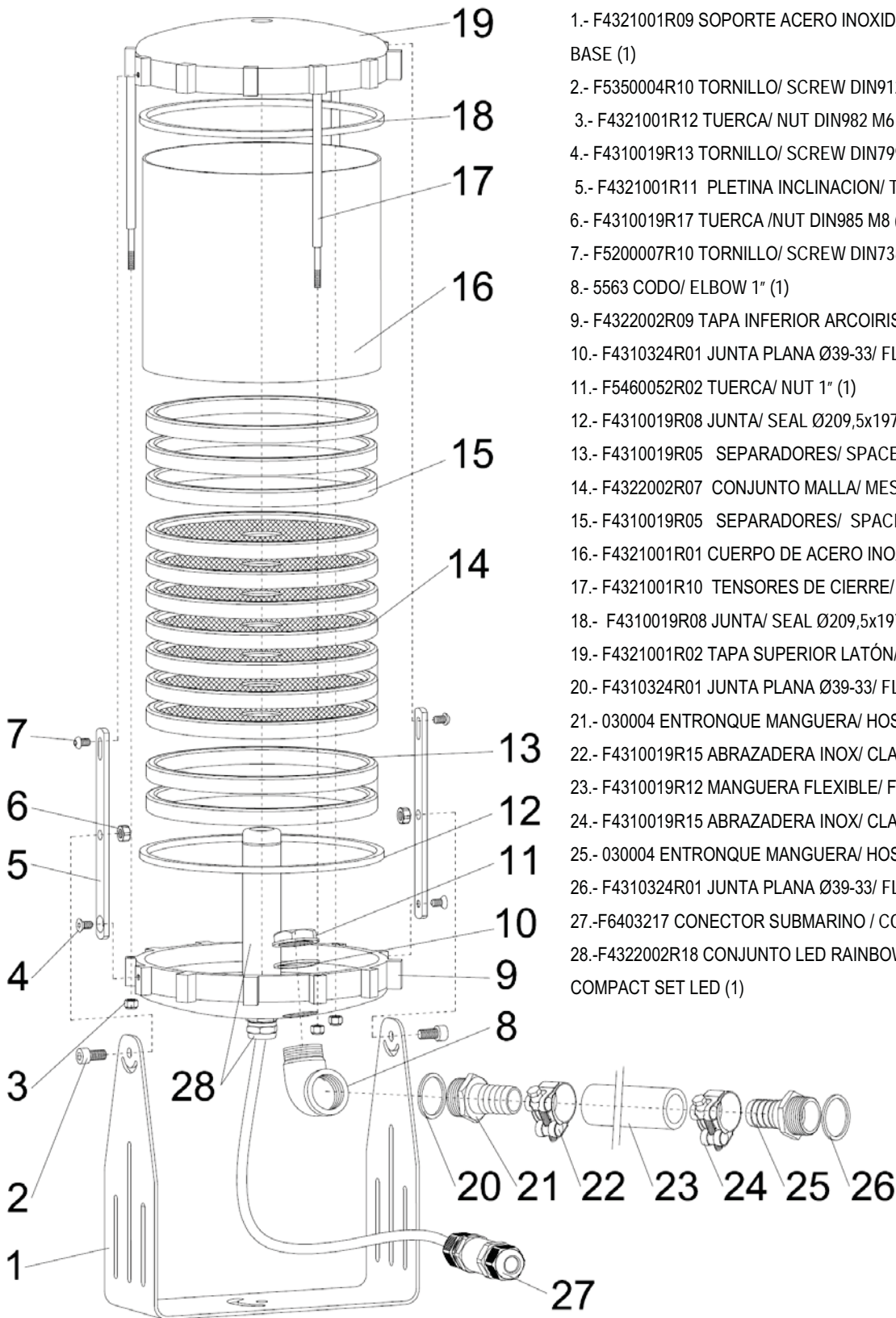
La garantía sólo puede ser gestionada si los productos completos se devuelven a portes pagados y se acompaña de una prueba válida de compra, en caso de reclamación bajo la garantía.

You have made an excellent choice in purchasing the product. The Rainbow Jet has been carefully assembled in compliance with all safety instructions. To ensure the highest possible quality of the product, the supplier has made use of high quality materials, and provides a 2 year of warranty from the date of purchase for material and production faults, used properly in accordance with the instruction, and quality problems occur, we provide free repair or replacement services except the following cases:

1. Any defects caused by wrong installation and operations.
2. Any damages caused by earthquake, fire, flood, water, lightning strike and pollution.
3. Any damages due to transportation, vibration, falling etc after the purchase.
4. Any damages caused by negligence, inappropriate storing at high or low temperature and humidity environment or near harmful chemical.
5. Any damages caused by unauthorized removal, maintenance, modifying circuit, incorrect connections and replacing chips.
6. Any damage caused by voltage don't exceed 1V specified in his product parameter.

Warranty claims can only be dealt with if the complete product is returned portage-paid and is accompanied by a valid proof of purchase, in case of claim under the warranty.

6. DESPIECE/ COMPONENTS



- 1.- F4321001R09 SOPORTE ACERO INOXIDABLE/ STAINLESS STEEL BASE (1)
- 2.- F5350004R10 TORNILLO/ SCREW DIN912 M8x16 (2)
- 3.- F4321001R12 TUERCA/ NUT DIN982 M6 (3)
- 4.- F4310019R13 TORNILLO/ SCREW DIN7991 M6x12 (2)
- 5.- F4321001R11 PLETINA INCLINACION/ TILTING BARS (2)
- 6.- F4310019R17 TUERCA /NUT DIN985 M8 (2)
- 7.- F5200007R10 TORNILLO/ SCREW DIN7380 M6x10 (2)
- 8.- 5563 CODO/ ELBOW 1" (1)
- 9.- F4322002R09 TAPA INFERIOR ARCOIRIS / LOWER COVER RAINBOW (1)
- 10.- F4310324R01 JUNTA PLANA Ø39-33/ FLAT SEAL (1)
- 11.- F5460052R02 TUERCA/ NUT 1" (1)
- 12.- F4310019R08 JUNTA/ SEAL Ø209,5x197x5 mm (1)
- 13.- F4310019R05 SEPARADORES/ SPACERS (2)
- 14.- F4322002R07 CONJUNTO MALLA/ MESH ASSEMBY (7)
- 15.- F4310019R05 SEPARADORES/ SPACERS (3)
- 16.- F4321001R01 CUERPO DE ACERO INOX./STAINLESS STEEL BODY (1)
- 17.- F4321001R10 TENSORES DE CIERRE/ FIXING BARS (3)
- 18.- F4310019R08 JUNTA/ SEAL Ø209,5x197x5 mm (1)
- 19.- F4321001R02 TAPA SUPERIOR LATÓN/ BRASS UPPER COVER (1)
- 20.- F4310324R01 JUNTA PLANA Ø39-33/ FLAT SEAL (1)
- 21.- 030004 ENTRONQUE MANGUERA/ HOSE NIPPLE G1" x Ø25 mm (1)
- 22.- F4310019R15 ABRAZADERA INOX/ CLAMP INOX. Ø29-31mm (1)
- 23.- F4310019R12 MANGUERA FLEXIBLE/ FLEXIBLE HOSE Ø25 mm (1)
- 24.- F4310019R15 ABRAZADERA INOX/ CLAMP INOX. Ø29-31mm (1)
- 25.- 030004 ENTRONQUE MANGUERA/ HOSE NIPPLE G1" x Ø25 mm (1)
- 26.- F4310324R01 JUNTA PLANA Ø39-33/ FLAT SEAL (1)
- 27.-F6403217 CONECTOR SUBMARINO / CONNECTOR SUBMARINE IP68 (1)
- 28.-F4322002R18 CONJUNTO LED RAINBOW COMPACTO/ RAINBOW COMPACT SET LED (1)

## 7. MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO/ MAINTENANCE

Le estamos muy agradecidos por su compra. Esta fuente le será muy útil como elemento decorativo durante mucho tiempo, siempre que siga las instrucciones de mantenimiento que aquí se detallan y que son necesarias para el correcto funcionamiento de la misma.

### IMPORTANTE:

El agua suministrada a la fuente debe estar limpia y previamente filtrada, estando recomendando para ello un filtro con aberturas no superiores a 130 micras y que cumpla con los siguientes requisitos:

- El pH debe estar entre 7,2 y 7,6
- La dureza del agua no debe ser superior a 180 mg de Ca Co3/litro de agua
- La cantidad de cloro libre debe ser inferior a 5 mg/litro de agua
- La temperatura del agua debe estar entre +5°C (41°F) y +35°C(95°F)

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- 1.- Desconectar la bomba de impulsión y desconectar la corriente eléctrica de la iluminación LED.
- 2.- Aflojar la abrazadera (22), retirar la abrazadera y la manguera (23).
- 3.- Aflojar los dos tornillos (2) así como las dos tuercas de seguridad (6) para colocar el conjunto en posición de 90° (salida del chorro en posición vertical), fijándolo nuevamente en esta posición para inmovilizarlo durante su limpieza.
- 4.- Desenroscar las tres tuercas de seguridad (3)
- 5.- Desenroscar los dos tornillos superiores (7).
- 6.- Desmontar el conjunto de tapa superior (19) con varillas de fijación (17), tirando de la tapa (19) en el mismo sentido de salida del chorro.
- 7.- Desmontar en el mismo sentido del punto anterior el cuerpo de acero inoxidable (16) y, a continuación:
  - a) Sacar los tres separadores de salida (15), no llevan posición.
  - b) Sacar los siete conjuntos de mallas (14) - prestando atención al sentido de colocación, pues el tamiz con mayor abertura debe ir colocado hacia la tapa inferior (9) entrada de caudal.
  - c) Sacar los dos separadores de entrada (13), no llevan posición.
- 8.- Los elementos mencionados en el punto 7b y 7c han de limpiarse completamente sin dañarlos. Usando:
  - Agua jabonosa y Cepillo de cerdas plásticas.
  - Es importante aclarar en agua limpia hasta eliminar todos los restos de jabón.
- 9.- Desmontar y limpiar las juntas de estanqueidad (18 y 12) y las tapas (19 y 9).
- 10.- Una vez realizada la limpieza de los elementos mencionados anteriormente, proceder a su montaje según el orden que se detalla. (El conjunto debe estar en posición vertical).
  - a) Posicionar las juntas de estanqueidad (18 y 12) en las tapas (19 y 9). En caso de estar dañadas (18 y 12) deberán ser sustituidas.
  - b) Colocar el cuerpo de acero inoxidable (16) en la tapa inferior (9), sobre la junta de estanqueidad (12).
  - c) Introducir los dos separadores de entrada (13).
  - d) Introducir los siete conjuntos de mallas (14) poniendo especial atención al sentido de las mismas. (Punto 7b)
  - e) Introducir los tres separadores de salida (15).
  - f) Montar la tapa superior (19) con las varillas de fijación (17) sobre la tapa inferior (9), verificar que las juntas de estanqueidad (18 y 12), han quedado bien posicionadas.
  - g) Montar las tuercas de seguridad (3).
  - h) Roscar los tornillos (7) de la tapa superior (19), a través de los taladros de las pletinas de inclinación (5).
- 11.- Colocar la manguera (23) y fijar con la abrazadera (22).
- 12.- Conectar la bomba de impulsión y comprobar la estanqueidad del conjunto, si no es correcta la estanqueidad, aflojar tornillos (7) y apretar las tuercas de seguridad (2), volver a apretar tornillos (7).
- 13.- Conectar la electricidad de la iluminación LED.

We sincerely appreciate your purchase of our product. This fountain will be very useful to you as decorative element for a long time, as long as you follow this simple maintenance instructions, that is necessary for its correct operation.

### IMPORTANT:

Supplied water to the fountain must be clear and filtered by a strainer with a maximum screen openings of 130 micron which meets the following requirements:

- The pH must be between 7.2 and 7.6
- The water hardness <180 mg of Ca Co3/liter
- The chlorine amount <5 mg per 1 liter
- Water temp. between + 5°C (41°F) and +35°C (95°F)

### MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- 1.- Disconnect the discharge line pump and disconnect electric current of LED lighting.
- 2.- Unscrew the clamp (22), remove the Clamp and the hose (23)
- 3.- Loosen the two tilting bars' by two screw (2) and its nylon inserted self-locking nuts (6) to set the unit into vertical position 90°. Then tighten the screws and the nuts again.
- 4.- Unscrew the all three dome lock nuts (3).
- 5.- Unscrew the two upper screws (7).
- 6.- Dismantle the upper cover (19) and the three fixing bars (17) by pulling out the cover (19) on the flow outlet direction.
- 7.- Pull out the stainless steel body (16) following the same direction, and:
  - a) Remove the three outlet spacers (15), without position.
  - b) Remove all seven mesh assemblies (14) - pay attention to the meshes right position, the bigger openings must be looking lower cover, inlet flow.
  - c) Remove the two inlet spacers (13), without position.
- 8.- All above described Items 7b and 7c must be carefully cleaned to avoid any damage. You should use:
  - Mild detergent and water and soft plastic brush
  - It is very important to rinse in clear water to remove all detergent.
- 9.- Dismantle and clean the sealing joints (18 & 12) and the covers (19 & 9).
- 10.- Once the cleaning operation is finished you must re-assemble the Rainbow by following this steps. (Assembly must be on vertical position).
  - a) Put the sealing joints (18 & 12) on the covers (19 & 9). Replace it (18 & 12) if damaged.
  - b) Put the stainless steel body (16) on its place at the lower cover (9), over the seal joint (12).
  - c) Introduce the two inlet spacers (13).
  - d) Introduce the seven mesh assemblies (14). Check out its right position. (Point 7b)
  - e) Introduce the three outlet spacers (15).
  - f) Put together the upper cover (19) and the fixing bars (17) to the lower cover (9). Check out sealing joints (18 & 12) are on position.
  - g) Put t the lock nuts (3).
  - h) Screw the upper cover's (19) screws (7) throughout the tilting bars (5) drills.
- 11.- Put the hose (23) and screw the clamp (22).
- 12.- Check the tightness of the assembly when connect the impulsion pump, if the sealing is not correct, unscrew screws (7) and tighten the lock nuts (2), retighten screws (7).
- 13.- Connect the electricity of LED lighting.



## 8. MONTAJE CONECTOR / CONNECTOR ASSEMBLY

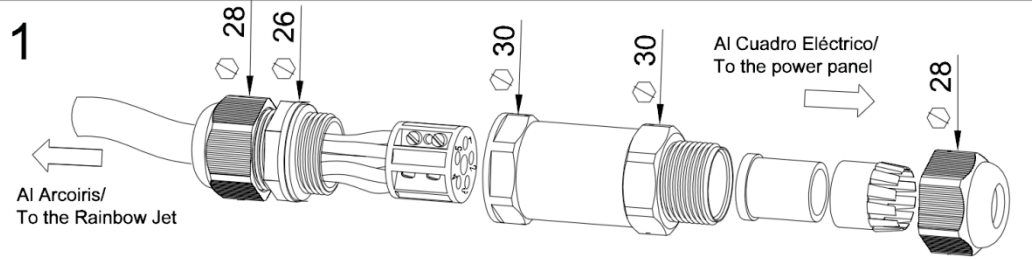
Conector lineal IP68 para manguera Ø10-13mm utilizados en focos RGBW SAFE-RAIN /  
 Waterproof connector for cable Ø10-13mm used in lightfixture RGBW SAFE-RAIN

0,4bar 4m

Montaje / Assembly

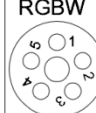
F6403217

**1**



**2**

**RGBW**

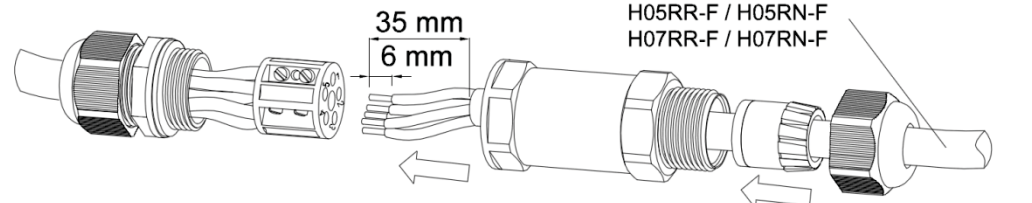


1=R (Rojo/Red)  
 2=G (Verde/Green)  
 3=B (Azul/ Blue)  
 4=(+) COM  
 5= W (Blanco/White)

**Aviso Importante:** debido a que las mangueras interiormente no son estancas al agua, es imprescindible realizar el correcto montaje y apriete, según indicamos en los siguientes puntos para evitar la entrada de agua en el foco /

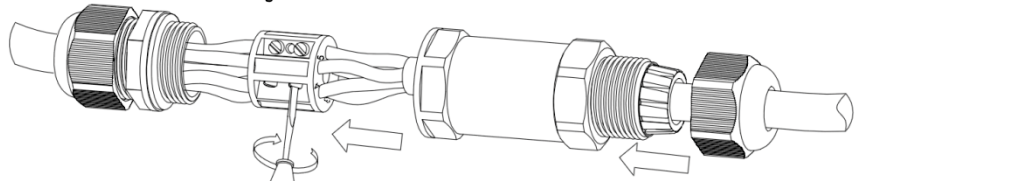
**Important Warning:** due to the wires aren't waterproof, it is important correct assembly and tighten, according to follow next 5 instructions to avoid lightfixtures water flooding

**CABLE BAJO GOMA/RUBBER CABLE**  
 H05RR-F / H05RN-F  
 H07RR-F / H07RN-F

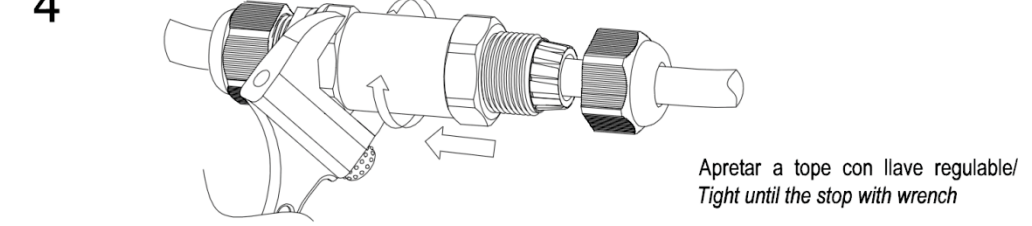


**3**

Apretar los tornillos para fijar el cable/  
 Tight screws for fix wires




**4**



Apretar a tope con llave regulable/  
 Tight until the stop with wrench

**5**

109-115



Apretar hasta hacer un buen cierre utilizando la llave regulable/ Use wrench to tighten the cable gland

**Importante:** Los conectores tienen el certificado IP68 (inmersión continua en agua) para su uso sin gel y resina.

**Ventajas:**

- Puede ser utilizado bajo tierra
- Cableado rápido y fiable
- Las conexiones se pueden volver a inspeccionar

**Important:** Connectors are IP68 certified (countinous immersion in water) for use without gel and resin. They give user the following benefits:

- Can be used underground
- Fast and reliable wiring
- Connections can be re-inspected